



магазин  
ИННОВАЦИЙ

# Льдогенератор ProfiCook PC-EWB 1253

руководство пользователя



## ВАЖНО:

Обязательно сначала прочитайте отдельно прилагаемые инструкции по технике безопасности.

### Руководство по эксплуатации

Спасибо за выбор нашего продукта. Надеемся, он вам понравится.

Перед использованием данного прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и отдельно прилагаемые инструкции по технике безопасности. Храните эти документы, включая гарантийный талон, чек и, по возможности, коробку с внутренней упаковкой в надежном месте. Если вы передаете прибор третьему лицу, всегда прикладываете к нему все соответствующие документы.

### Символы применяемые в данном руководстве пользователя

Важные рекомендации для обеспечения вашей безопасности обозначены по-особенному. Обязательно следуйте этим рекомендациям, чтобы предотвратить несчастный случай или поломку изделия:

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Предупреждает об опасности для здоровья и возможном риске получения травмы.

#### ВНИМАНИЕ:

Указывает на возможную опасность для изделия и других окружающих предметов.

### Содержание

Обзор деталей прибора.....	3
Распаковка прибора.....	37
Комплект поставки .....	37
Обзор деталей прибора.....	37
Предупреждения по использованию прибора.....	38
Если холодильный контур устройства поврежден ...	38
Примечания по использованию.....	38
Расположение .....	38
Подключение к электросети.....	38
Режим ожидания (состояние готовности).....	38
Размер кубиков льда .....	38
Экономичный режим (Режим энергосбережения)....	38
Эксплуатация.....	38
Приготовление кубиков льда .....	38
Остановка приготовления кубиков льда.....	39
Лампа-индикатор 	
(Поток для кубиков льда заполнен).....	39
Лампа-индикатор  (Долить воду) .....	39

Чистка и обслуживание.....	39
Самоочистка .....	39
Контейнер для кубиков льда.....	39
Корпус и внутренние поверхности .....	39
Слив воды .....	40
Хранение.....	40
Устранение неисправностей .....	40
Технические данные .....	40
Утилизация.....	41
Значение символа «корзина» .....	41

### Распаковка прибора

#### ВНИМАНИЕ:

При распаковке устройства и удалении упаковочных материалов, не наклоняйте устройство более чем на 45°, в противном случае может быть поврежден компрессор охлаждения.

1. Извлеките прибор из упаковки.
2. Удалите все упаковочные материалы, такие как фольга, наполнитель, кабельные стяжки и картонная упаковка. При необходимости удалите клейкую ленту в резервуаре для воды, которая могла быть нанесена для фиксации движущихся частей.
3. Проверьте комплект поставки на комплектность.
4. Если содержимое упаковки неполное или если можно обнаружить повреждения, не эксплуатируйте прибор. Немедленно верните его дилеру.
5. На приборе может оставаться пыль или производственные остатки. Мы рекомендуем очистить прибор, как описано в разделе «Чистка и обслуживание».

### Комплект поставки

- 1× Льдогенератор
- 1× Лопатка для льда
- 2× Снимаемый кожух для дренажного отверстия

### Обзор деталей прибора

- 1 Крышка
- 2 Устройство для замораживания
- 3 Ползунок для кубиков льда
- 4 Воздухозаборник
- 5 Выпуск воздуха
- 6 Корпус
- 7 Оставшаяся вода – дренажное отверстие
- 8 Резервуар для воды (внутри устройства)



- 9 Лопатка для льда
- 10 Контрольная лампочка  (программа очистки)
- 11 Кнопка  (выберите размер кубиков льда / самоочистка)
- 12 Контрольная лампочка  (долить воду)
- 13 Контрольная лампочка  (лоток для кубиков льда заполнен)
- 14 Контрольная лампочка  (устройство включено)
- 15 Кнопка  (включение / выключение)
- 16 Контрольная лампочка  (большие кубики льда)
- 17 Контрольная лампочка  (маленькие кубики льда)
- 18 Контейнер для кубиков льда

### Предупреждения по использованию прибора



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Холодильный контур устройства в качестве хладагента использует изобутан (R600a), горючий природный газ с высокой экологической устойчивостью. При транспортировке и установке устройства не допускайте его падения. Холодильный контур устройства не должен быть поврежден.



#### ВНИМАНИЕ:

Перед первым включением и после перемещения прибора необходимо подождать 2 часа, чтобы хладагент осел. В противном случае компрессор может быть поврежден.

#### Если холодильный контур устройства поврежден

- Следует избегать открытого огня и источников возгорания.
- Выдерните штепсель из розетки.
- Провентилируйте помещение, в котором установлено устройство.

### Примечания по использованию

#### Расположение

- Установите устройство на устойчивую, горизонтальную, водонепроницаемую и ровную поверхность. От стены и других предметов оставляйте расстояние 15 см.
- Запрещается устанавливать прибор на огонь или рядом с источниками нагрева, такими как плиты, радиаторы и т.д.

#### Подключение к электросети

1. Перед тем как вставить вилку в розетку, убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению работы прибора. Информация к этому находится на типовой табличке прибора.
2. Подключите устройство к настенной розетке установленной правильным образом.

#### Режим ожидания (состояние готовности)

Если индикатор не горит, устройство находится в режиме ожидания.

#### Размер кубиков льда

Можно выбрать один из 2 размеров:

- небольшие ( – маленький символ)
- крупные ( – большой символ)

#### Экономичный режим (Режим энергосбережения)

После наполнения контейнера кубиков льда, прибор переключается в дежурный режим.

Вы извлечете пользу из усиленной безопасности и пониженного энергопотребления.

### Эксплуатация

При первом использовании устройства или если вы не использовали его в течение длительного времени, очистите устройство, как описано в главе «Чистка и обслуживание».

#### Приготовление кубиков льда

1. Убедитесь, что крышка резервуара для воды в нижней части прибора плотно закрыта.
2. Откройте крышку и достаньте лоток для кубиков льда.
3. Наполните контейнер водой максимум до отметки MAX. Для приготовления кубиков льда используйте только питьевую воду.
  - Для получения лучших результатов, старайтесь, чтобы температура воды была между 7 °C и 20 °C, а температура окружающей среды между 16 °C и 25 °C.
  - Если нужно получить кубики чистого льда, используйте охлажденную питьевую воду, которую предварительно прокипятили.
4. Теперь поставьте лоток с кубиками льда обратно и закройте крышку.
5. Нажмите кнопку  , чтобы начать производство кубиков льда.
6. Выберите нужный размер кубиков льда с помощью кнопки  . Загорается соответствующий индикатор.
  - По соображениям гигиены не используйте кубики льда из первичного цикла приготовления кубиков.
  - Первые несколько кубиков льда будут небольшого размера; это зависит от температуры воды и температуры окружающей среды. Кубики льда будут больше только во время следующего цикла.
  - Вследствие быстрой заморозки кубики могут иметь «молочный» цвет, который обусловлен содержащимся в воде воздухом. Это не влияет на качество кубиков льда.



7. Во время изготовления кубиков льда держите крышку закрытой. Один цикл производства льда длится от 9 до 10 минут.

#### Остановка приготовления кубиков льда

Нажмите кнопку , чтобы остановить производство кубиков льда.

- Если процесс был прерван вручную, лишняя вода будет отведена обратно в резервуар. Только после этого устройство остановится. Наполовину сделанные кубики льда остаются подвешенными на охлаждающих стержнях. Как только они достаточно оттают, они спадут с них и попадут в лоток для кубиков льда.

#### Лампа-индикатор (Лоток для кубиков льда заполнен)

Как только лоток для кубиков льда заполняется, датчик прекращает производство.

Мигает индикатор . Прибор перейдет в дежурный режим.

- Извлеките кубики льда с помощью входящего в комплект совка. При извлечении лотка с кубиками льда, некоторое количество воды попадет через отверстия на пол.

- Лампа-индикатор  выключится, через несколько секунд производство кубиков льда будет продолжено.

#### Лампа-индикатор (Долить воду)

Индикатор показывает, когда в резервуаре для воды слишком мало воды. Производство кубиков льда автоматически прерывается.

1. Нажмите кнопку , чтобы выключить устройство.
2. Откройте крышку.
3. Опустошите лоток для кубиков льда.
4. Залейте питьевую воду, как описано в разделе «Приготовление кубиков льда». Так как в устройстве все еще может оставаться вода, проверьте отметку MAX на резервуаре для воды.
5. Теперь поставьте лоток с кубиками льда обратно и закройте крышку.
6. Нажмите кнопку , чтобы возобновить производство кубиков льда. Лампа-индикатор  погаснет.

## Чистка и обслуживание

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед чисткой выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания.
- Никогда не погружайте устройство в воду, чтобы почистить его. Это может привести к удару электротоком или пожару.

### ВНИМАНИЕ:

- Не используйте проволочные щетки или другие абразивные инструменты.
- Не используйте для очистки жесткие или абразивные средства.
- Не используйте химикалии, кислоты, бензин или нефтепродукты.
- По соображениям гигиены необходимо менять воду в резервуаре спустя 24 часа.
- Извлеките лоток для кубиков льда после использования устройства. Если резервуар для воды открыт, в нем не будет плесени или бактерий.

#### Самоочистка

1. Наполните резервуар для воды водой до отметки MAX.

2. Нажмите кнопку . Выберите программу очистки  с помощью кнопки . Загораются контрольные лампы  и .
3. После завершения программы прибор снова переключается в режим ожидания, и все индикаторы управления гаснут.

#### Контейнер для кубиков льда

Извлеките лоток для кубиков льда. Очистите его в теплой воде с небольшим количеством жидкости для мытья ручной посуды. Промойте чистой водой.

#### Корпус и внутренние поверхности

- Очищайте корпус и внутренние поверхности с помощью увлажненной ткани.
- Используйте разбавленный раствор уксуса и воды.

### Слив воды

Если устройство не используется в течение длительного периода времени, слейте оставшуюся воду. Поставьте устройство на край стола. Возьмите кувшин и держите его под дренажным отверстием оставшейся воды.

- Вытяните крышку в нижней части.
- После того как остатки воды стекут, установите крышку обратно в отверстие.

### Хранение

- Рекомендуется хранить устройство в его оригинальной упаковке, если вы не планируете использовать его в течение длительного времени.
- Всегда храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей.

### Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не функционирует.	Нет питания.	Проверьте розетку с помощью другого устройства. Вставьте штепсель в розетку правильно. Проверьте выключатель.
	Устройство неисправно.	Обратитесь в наш сервисный центр или к специалисту.
Компрессор шумит.	Слишком низкое напряжение питания.	Выключите прибор и проверьте электропитание.
Мигает лампа-индикатор 	Долить воду.	Добавьте воду, как описано в главе «Эксплуатация» ⇔ «Приготовление кубиков льда».
Мигает лампа-индикатор 	Лоток для кубиков льда полон.	Опорожните лоток для кубиков льда.
Кубики льда слишком маленькие.	Слишком большая температура окружающей среды.	Установите прибор в более прохладное место. Убедитесь, что для прибора обеспечивается достаточная циркуляция воздуха.
	Слишком большая температура воды.	Остановите процесс приготовления льда. Слейте воду и заполните прибор холодной водой (макс. 20 °C).
	Неправильно выбран размер кубиков льда.	С помощью кнопки  выберите размер кубиков льда  (большой символ).
	В первых циклах приготовления льда получаются кубики льда меньшего размера.	
Кубики льда слишком большие и слипаются.	Температура воды или окружающего воздуха слишком низкая.	Остановите приготовление кубиков льда. Слейте некоторое количество воды, и снова налейте слегка теплую воду (макс. 35 °C).
Прибор работает, но не производит кубики льда.	Засорение линии хладагента.	Обратитесь в наш сервисный центр или к специалисту.
	Утечка хладагента.	

### Технические данные

Модель: ..... PC-EWB 1253  
 Электропитание: ..... 220–240 В~, 50 Гц  
 Потребляемая мощность: ..... 1,0 А, 120 Вт  
 Приготовление кубиков льда: ..... 8–12 кг / 24 ч.  
 Объем резервуара для воды: ..... прикл. 1,5 литров  
 Хладагент: ..... R600a / 20 г  
 Газ для продувки изоляции: ..... C<sub>5</sub>H<sub>10</sub> (циклопентан)  
 Класс защиты: ..... I  
 Климат класс: ..... SN/N  
 Вес нетто: ..... прикл. 8,0 кг

Сохранено право на технические и конструкционные изменения в рамках продолжающейся разработки продукта.

Данный прибор был протестирован в соответствии со всеми применимыми действующими директивами СЕ и изготовлен в соответствии с последними правилами безопасности.